

# FOR TEACHERS ONLY

## SECOND LANGUAGE PROFICIENCY EXAMINATION LATIN

Monday, June 24, 2002 — 9:15 a.m.

### SCORING KEY

#### Mechanics of Rating

- Use only *red* ink or *red* pencil in rating proficiency examination papers. Do *not* attempt to *correct* the student's work by making insertions or changes of any kind.
- Use checkmarks [✓] to indicate incorrect or omitted answers. Do *not* place a checkmark beside a correct answer.
- Record the credit for each part and subpart in the appropriate credit box on the student's answer sheet.
- In Parts IIA, IIIA, and IV, if more than the required number of questions have been answered, rate only the required number, in the order in which they appear on the student's answer sheet.
- Record the total examination score (the sum of the credits the student received for each part) in the appropriate space in the box in the upper right corner of the answer sheet. *At this time*, any fractional credit should be raised to the next credit.
- Check carefully for mechanical errors (e.g., addition). Using a calculator might be helpful.
- Write your initials clearly in the appropriate space on the answer sheet.

#### Part I

Directions for administering and rating the student's oral skills (Part I) are contained in the New York State Education Department publication *Second Language Proficiency Examination: Latin, Teacher's Manual, Part I: Oral Skills*. In the spaces provided on the answer sheet, record the credits for Parts IA, IB, and IC, as reported to the principal.

#### Part IIA

Allow a total of 21 credits, 1½ credits for each of the first 14 answers:

1 .. 2 ..	5 .. 3 ..	9 .. 1 ..	13 .. 3 ..
2 .. 2 ..	6 .. 4 ..	10 .. 1 ..	14 .. 1 ..
3 .. 1 ..	7 .. 4 ..	11 .. 4 ..	15 .. 1 ..
4 .. 4 ..	8 .. 3 ..	12 .. 2 ..	16 .. 4 ..

SLP LATIN —concluded

**Part IIB**

The answers do not have to be complete sentences. A phrase or a word may be sufficient. Disregard errors in English. Give no partial credit. Allow a total of 15 credits, 1½ credits for each correct response.

A sample of correct responses follows:

- |  |
|--|
| 17 When he wants (wishes); at dawn; at first light                           |
| 18 sit in silence, close his eyes, think about what he has to do             |
| 19 write a letter  |
| 20 prepares another letter   |
| 21 he washes (himself), he bathes, he naps, he walks, he exercises, he reads |
| 22 with a few friends  |
| 23 a slave reads a book to them  |
| 24 he walks with friends in the garden                                       |
| 25 capture (hunt) animals  |
| 26 men who are working in his (my) fields                                    |

**Part IIC**

Allow a total of 4 credits, one credit for each of the following:

- |            |
|------------|
| 27 .. 3 .. |
| 28 .. 3 .. |
| 29 .. 2 .. |
| 30 .. 4 .. |

**Part IIIA**

Allow a total of 15 credits, 1½ credits for each of the first 10 answers:

- |            |            |            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 31 .. 3 .. | 33 .. 1 .. | 35 .. 1 .. | 37 .. 2 .. | 39 .. 3 .. | 41 .. 1 .. |
| 32 .. 4 .. | 34 .. 4 .. | 36 .. 2 .. | 38 .. 4 .. | 40 .. 2 .. | 42 .. 4 .. |

**Part IIIB**

Allow a total of 10 credits, one credit for each of the following:

- |            |            |            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 43 .. 1 .. | 45 .. 3 .. | 47 .. 3 .. | 48 .. 4 .. | 50 .. 2 .. | 52 .. 1 .. |
| 44 .. 4 .. | 46 .. 1 .. |            | 49 .. 2 .. | 51 .. 4 .. |            |

**Part IV**

Allow a total of 20 credits, one credit for each of the first 20 answers:

- |            |            |            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 53 .. 3 .. | 58 .. 3 .. | 63 .. 3 .. | 68 .. 3 .. | 73 .. 3 .. | 78 .. 4 .. |
| 54 .. 1 .. | 59 .. 3 .. | 64 .. 4 .. | 69 .. 4 .. | 74 .. 2 .. | 79 .. 3 .. |
| 55 .. 2 .. | 60 .. 4 .. | 65 .. 2 .. | 70 .. 1 .. | 75 .. 4 .. | 80 .. 2 .. |
| 56 .. 4 .. | 61 .. 1 .. | 66 .. 1 .. | 71 .. 2 .. | 76 .. 1 .. | 81 .. 4 .. |
| 57 .. 1 .. | 62 .. 2 .. | 67 .. 3 .. | 72 .. 1 .. | 77 .. 3 .. | 82 .. 3 .. |